

GA

IARSCRÍBHINN

**ACHOIMRE AR SHAINTRÉITHE AN TÁIRGE
LE HAGHAIDH TÁIRGE BITHICÍDEACH**

Sanochem S12

Cineál nó cineálacha táirge

PT02: Dífhabtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe
le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe

Uimhir an údaraithe: EU-0030027-0000 1-2

Uimhir sócmhainne R4BP: EU-0030027-0002

Caibidil 1. FAISNÉIS RIARACHÁIN

1.1. Trádainm/trádainmneacha an táirge

Trádainm/trádainmneacha	Sanochem S12 Sanochem S12 12%
-------------------------	----------------------------------

1.2. Sealbhóir an údaraithe

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	Sanoserv International franchising Ltd
	Seoladh	SANONDAF HQ, Tereza Court 1015 Triq Id Dghejf Naxxar NXR Málta
Uimhir an údaraithe		EU-0030027-0000 1-2
<i>Uimhir sócmhainne R4BP</i>		EU-0030027-0002
Dáta an údaraithe		24/06/2024
Dáta éaga an údaraithe		30/09/2033

1.3. Monaróir/monaróirí an táirge

Ainm an mhonaróra	Sanoserv Int Franchising Ltd
Seoladh an mhonaróra	SANONDAF HQ, Tereza Court, Triq Id Dghejf NXR 1015 Naxxar Málta
Suíomh na láithreán monaraíochta	Rue Marcel Paul, 829 94500 Champigny-sur-Marne An Fhrainc

1.4. Monaróir/monaróirí na substaintí gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

Substaint ghníomhach	Sárocsaíd hidrigine
Ainm an mhonaróra	Evonik Resource Efficiency GmbH
Seoladh an mhonaróra	Rellinghauser Straße 1—11 45128 Essen An Ghearmáin
Suíomh na láithreán monaraíochta	Evonik Industries AG / BL Active Oxygens, Untere Kanalstrasse 3 79618 Rheinfelden An Ghearmáin

Caibidil 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Sárocsaíd hidrigine		substaint ghníomhach	7722-84-1	231-765-0	12
Airgead		Substaint neamhghníomhach	7440-22-4	231-131-3	0,0017

2.2. Cineál/cineálacha foirmlithe

AL Aon leacht eile

Caibidil 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

Ráitis ghuaise	<p>H272: D'fhéadfadh sé cur le tine; ocsaídeoir.</p> <p>H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.</p> <p>H412: Díobhálach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha.</p>
Ráitis réamhchúraim	<p>P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac.</p> <p>P220: Coimeád amach ó éadaí nó ábhair indóite eile.</p> <p>P273: Ná scaoiltear amach sa chomhshaol.</p> <p>P280: Caith súilchosaint.</p> <p>P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.</p> <p>P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHIÚCHÁIN.</p> <p>P310: Cuir glao láithreach ar dochtúir.</p> <p>P501: Diúscair ábhar i i mball bailithe dramhaíola nó contúirte de réir rialacháin náisiúnta..</p> <p>P501: Diúscair coimeádán i i mball bailithe dramhaíola nó contúirte de réir rialacháin náisiúnta..</p>

Caibidil 4. ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE

4.1. Tuairisc úsáide

Tábla 1. Úsáid #2.1: Díghalrú dromchla crua le Ceofhuarú Sárocsaíd Hidrigine (FHP) 12%

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaráithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	<p>Ainm eolaíoch: eile: - Gnáthainm: eile: Baictéir Céim na forbartha: eile: -</p> <p>Ainm eolaíoch: eile: - Gnáthainm: eile: Giostaí Céim na forbartha: eile: -</p> <p>Ainm eolaíoch: eile: - Gnáthainm: eile: spóir bhaictéaracha Céim na forbartha: eile: -</p> <p>Ainm eolaíoch: eile: - Gnáthainm: eile: Tuberculosis bacilli Céim na forbartha: eile: -</p> <p>Ainm eolaíoch: eile: - Gnáthainm: eile: Víris Céim na forbartha: eile: -</p> <p>Ainm eolaíoch: eile: - Gnáthainm: fungi Céim na forbartha: eile: -</p>
Réimse (nó réimsí) úsáide	<p>úsáid laistigh</p> <p>Díghalrú seomra le FHP do sheomraí le toirt idir 4-150 m³. Is éard atá i gceist leis ná díghalrú dromchlaí crua neamhphóiriúla de threalaimh agus ábhair (gan gléasanna leighis san áireamh) atá i láthair sa tseomra cóireáilte: - Ospidéal & clinicí, - saotharlanna taighde agus anailíse (saotharlanna P3 agus seomraí bána san áireamh), - iompar cúram sláinte, - tionscal cógaisíochta, - neachtlanna tionsclaíochta, - máinliacht fiaclóireachta agus ionaid ionchlannaithe, - óstáin, - scoileanna, - naíolanna lae.</p>
Modh (nó modhanna) úsáide	<p>Airí modha: fogging</p> <p>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Is táirge réidh le húsáid é an táirge a chuirtear sa ghléas. Déanann an gléas seo ceofhuarú an táirge bithcidal go huathoibríoch, sa spás/seomra dúnta atá le díghalrú, gan aon úsáideoir nó féachadóir taobh istigh.</p>
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	<p>Ráta úsáide: - Gníomhaíocht bhaictéiricídeach, ghiosta, fhungaicídeach, fhríthspórach agus fhríthvíreas: Am teagmhála 3 ml táirge/m³ agus 2 uair an chloig. Bain úsáid an dara uair ag táirge 3 ml/m³ agus am teagmhála 2 uair an chloig. - Gníomhaíocht eitinn: Am teagmhála 5 ml táirge/m³ agus 2 uair</p>

	<p>an chloig. Bain úsáid an dara uair ag táirge 3 ml/m³ agus am teagmhála 2 uair an chloig. Tarlaíonn an dara úsáid díreach tar éis an chéad cheann. Is féidir an dá úsáid a dhéanamh chun go ndéanfaí iad go seicheamhach. Méid braoiníne: 1-15 µm</p> <p>Caolú (%): -</p> <p>Airí uainithe:</p> <p>Díghalraigh seomraí agus trealamh chomh minic agus is féidir de réir an prótacal sláinteachais atá in áit.</p>
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	<p>1) PEAD, buidéal bán (neamh-trédhearcach) de 1 lítear le caipín scriú díghásúcháin.</p> <p>2) PEAD, buidéal liath (neamh-trédhearcach) aonúsáide de 2 lítear.</p> <p>3) PEAD, canna breosla bán (neamh-trédhearcach) de 5 lítear (pacáistiú athlíonta).</p> <p>4) HDPE, canna breosla bán (neamh-trédhearcach) de 20 lítear.</p>

4.1.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Is gá dromchlaí a ghlanadh roimh dhíghalrú. Tá an táirge réidh le húsáid agus ba chóir é a úsáid gan caolú. Tá an táirge deartha le haghaidh trealaimh mar Nocospray/Bio-sanitizer/Sanofog/Nocomax/Nocomax Easy/Glosair. Léigh na treoracha roimh úsáide. Bain úsáid de réir na bprótacal seo a leanas:

- Gníomhaíocht bhaictéiricídeach, ghiosta, fhungaicídeach, fhrithspórach agus fhrithvíreas: Am teagmhála 3 ml táirge/m³ agus 2 uair an chloig. Bain úsáid an dara uair ag táirge 3 ml/m³ agus am teagmhála 2 uair an chloig.

- Gníomhaíocht eitinn: Am teagmhála 5 ml táirge/m³ agus 2 uair an chloig. Bain úsáid an dara uair ag táirge 3 ml/m³ agus am teagmhála 2 uair an chloig.

Tarlaíonn an dara úsáid díreach tar éis an chéad cheann. Is féidir an dá úsáid a dhéanamh chun go ndéanfaí iad go seicheamhach.

Méid braoiníne: 1-15 µm

Bogthaise coibhneasta: 25% - 75%

Teocht: teocht an tseomra

Bí aireach ar an am teagmhála. Tosaíonn an t-am teagmhála nuair a bhíonn an méid riachtanach táirge i láthair sa tseomra.

Déanfaidh an t-úsáideoir bailíochtú micribhitheolaíoch i gcónaí ar an díghalrú sna seomraí atá le díghalrú (nó i "seomra caighdeánach" oiriúnach, más cuí) leis na gléasanna atá le húsáid ina dhiaidh sin ar féidir prótacal chun na seomraí seo a dhíghalrú agus a úsáid ina dhiaidh sin.

4.1.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

4.1.3. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Tabhair faoi deara na treoracha ginearálta lena n-úsáid den Meta SPC seo.

4.1.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Garchabhair

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh do bhéal láithreach. Tabhair rud éigin le hól, má tá an duine gan chosaint in ann slogadh. NÁ déan urlacan a spreagadh. Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnaimh leighis a fháil.

I GCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN GCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin bain gach éadach éillithe agus nigh roimh athúsáid. Lean ort ag ní an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóim. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Má tharlaíonn siomptóim glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

I GCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóim. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta. Lean ort ag sruthlú ar feadh 15 nóim ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnaimh leighis a fháil.

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla

Déanfaidh sé greannú súl tromchúiseach

4.1.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Tabhair faoi deara na treoracha ginearálta lena n-úsáid den Meta SPC seo.

4.1.6. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Tabhair faoi deara na treoracha ginearálta lena n-úsáid den Meta SPC seo.

Caibidil 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE¹

5.1. Treoracha úsáide

-

5.2. Bearta maolaithe riosca

Le linn an idirleata, coinnigh an seomra dúnta agus ná gabh isteach. Ba chóir cóireáil a dhéanamh gan aon duine ná ainmhithe a bheith i láthair.

Ba chóir gach bearna sa tseomra (m.sh. frámaí fuinneoige) ón áit a bhféadfaí ceo a sceitheadh a shéalú roimh scaipthe.

Cinntigh go séantar rochtain ar an áit a chóireáiltear le ceofhuarú le linn an gnáthamh le comhartha rabhaidh. Ní féidir dul isteach chuig áiteanna cóireáilte go dtí go mbíonn an tiúchan sárocsaíd hidrigine $\leq 0,9$ ppm ($1,25$ mg/m³) nó luach tagartha náisiúnta cuí níos lú.

Ní féidir leis an úsáideoir profisiúnta dul isteach sa tseomra ach i gcásanna éigeandála nuair a thiteann an leibhéal sárocsaíd hidrigine faoi 36ppm (50 mg/m³) agus iad ag caitheamh an Trealamh Cosanta Pearsanta (TCP) riachtanach seo a leanas: trealamh Cosanta Riospráide rangaithe faoi EN 14387 nó a mhacasamhail le Fachtóir Cosanta Sannta (FCS) 40 (Cineál TCR le dearbhú ag an sealbhóir údaraithe in eolas an táirge) agus trealamh cosanta oiriúnach (lámhainní rangaithe faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a mhacasamhail, cosaint súl le Caighdeán Eorpach EN ISO 16321 nó a mhacasamhail, forchóta). Lámhainní agus ábhar fhorchóta le dearbhú ag an sealbhóir údaraithe in eolas an táirge, Tabhair faoi deara rannóg 6 do theidil iomláin de na caighdeáin ENBa cheart gléas tomhais a úsáid chun a chinntiú go bhfuil tiúchan sárocsaíd hidrigine laghdaithe faoi 0.9 ppm nó nó luach tagartha náisiúnta cuí níos lú,

Ní féidir le hainmhithe/daoine gan trealamh cosanta dul isteach arís chuig an seomra cóireála go dtí go laghdaíonn an tiúchan sárocsaíd hidrigine san aer go dtí faoi $1,25$ mg/m³ ($0,9$ ppm) nó luach tagartha náisiúnta cuí níos lú.

Trealamh cosanta pearsanta:

Caith gloiní cosanta i gcomhréir le Caighdeán Eorpach EN ISO 16321 nó a mhacasamhail le linn an táirge a mheascadh agus a luchtú chuig an bpacáistiú/coimeádán a úsáidtear go díreach sa ghléas ceofhuaraithe (mar shampla Nocospray, Bio-sanitizer, Sanofog, Nocomax nó Nocomax Easy).

5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

¹Tá treoracha úsáide, bearta maolaithe riosca agus treoracha eile faoin roinn seo bailí le haghaidh aon úsáid údaraithe.

-

5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ag deireadh na cóireála, déan scríos ar an táirge neamhúsáidte agus an pacáistiú de réir riachtanais áitiúla. Is féidir táirge úsáidte a shruthlú chuig an séarachas bardasach nó a thabhairt chuig an charn aoiligh ag brath ar riachtanais áitiúla. Seachain scaoileadh chuig ionad cóireála fuíolluisce aonair.

5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

- Seilfré: 2 bhliain.

Caibidil 6. FAISNÉIS EILE

The full titles of the EN standards referenced in the “Risk mitigation measures” sections are:

EN ISO 16321 - Eye and face protection for occupational users

EN 374 – Protective gloves against chemicals and micro-organisms

EN 14387 - Respiratory protective devices - Gas filter(s) and combined filter(s) - Requirements, testing, marking